



Entre Cruseilles et Frangy

- . AFFILIATION au Poney-Club de France
- . INSTRUCTION CHEVAUX
- . PONEY-CLUB + Examens
- . STAGES PONEYS
- . PROMENADES . PENSION

M. Jacquemoud Roger
Chez Poncet
74350 Cernex

CARRIERE - MANEGE - PRES - TERRAON D'OBSTACLES - CROSS - BOXES SPACIEUX

Tél. 04 50 44 18 74



RENAULT
LES VOITURES
A VIVRE

**GARAGE
ROBERT
CARTIER** _____

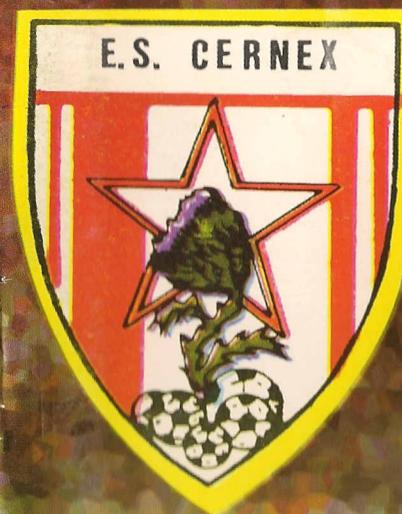
(RN 201 entre Cruseilles et St-Julien)

**MALBUISSON
74350 COPPONEX**

TEL. 04 50 44 17 45

Le must de chez Cartier

- Prêt gratuit d'un véhicule de remplacement
- Véhicules d'occasions récents, toutes marques
- Garantie *Cartier* 6 mois
- Un service à la hauteur de vos ambitions



CHARDONS INROS

SAISON 1996 - 1997

N°39

SIEGE: STADE DES CHARDONS - 74350 COPPONEX
Téléphone: 50.44.24.05

ANDILLY - CERGIER - CERNEX - COPPONEX - SAINT BLAISE



Jean-Loup Bonhomme



Vente neuf et occasions
Carrosserie - Macanique
Toutes marques toutes assurances

Route des Dronières
74350 CRUSEILLES

04 50 44 10 27



Logis de France

LA CLE DES CHAMPS
Col du Mont-Sion 74350 Saint-Blaise
Fax : 04 50 44 05 48



RESTAURANT☆☆☆

MENUS

Spécialités gastronomiques
Grand choix de desserts
BONNE Cave

Tél. 04 50 44 13 11

HOTEL REY☆☆

30 chambres Grand Confort

Piscine - Tennis
Séjours
sur RN 201
entre Annecy et Genève

Tél. 04 50 44 13 29

TRAITEUR

Laurent REY

Banquets - Mariages
Plats à emporter
BUFFETS
toutes possibilités
Loc.salles - Animation

Tél. 04 50 44 09 63

AUTO TECHNIQUE 74

réparation toutes marques
ventes pneus - jantes
autoradios toutes marques
matériel Hi-Fi embarquée
accessoires

Jussy-Andilly - 74250 Cruseilles
Tél. 04 50 44 21 71
ouvert le samedi



ACHATS - VENTES - LOCATIONS
ESTIMATIONS - EXPERTISES IMMOBILIERES

VENDEURS :
FAITES ESTIMER GRATUITEMENT VOTRE BIEN
AVANT DE LE METTRE SUR LE MARCHÉ DE
L'IMMOBILIER SUR SIMPLE APPEL TELEPHONIQUE

Place de l'Eglise - 74350 CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 09 17 - Fax. 04 50 44 09 63

NOVEMBRE 96

No. 39

Le compte est bon

Avant de commencer la lecture de ce "Chardons-Infos", sachez qu'il vous faudra **10** minutes de plus, puisqu'il contient maintenant **4** pages supplémentaires. Ce numéro **39** a été distribué dans **3022** boîtes à lettres. Aux habitants des **6** communes qui recevaient **5 sur 5** le bulletin de l'E.S. Cernex s'ajoutent les lecteurs d'Allonzier et de Choisy. Bienvenue à vous, ainsi qu'aux **9** jeunes de la Mandallaz qui vont cette saison jouer pour l'Etoile Sportive sous les couleurs de l'Entente, en "moins de **15** ans" et "moins de **13** ans".

Cette 33ème saison du Club sera la 20ème de rang de l'équipe **1** en **1**ère division (ex-2ème série).

Par contre, elle se jouera sans la "**3**", mais avec une section "foot loisir", qui grâce à des matches planifiés le vendredi soir et un calendrier allégé recueille **10/10** auprès des joueurs (et ramène du **100** neuf!).

Enfin, quoi de plus naturel que de terminer cette énumération de chiffres en vous annonçant la date du prochain loto du Club, qui aura lieu le **23** Novembre à Copponex.

(G.C)

Insertion d'articles et renseignements : "Comité de rédaction Chardons Infos",
Stade des Chardons, 74350 Copponex. Tél : 04.50.44.24.05

ALLEES ET VENUES

Départs

JÉRÔME THOMASSON retrouvera les copains qui évoluaient avec lui dans l'Entente la saison précédente. "Toto" n'oublie toutefois pas Cernex, puisqu'il continue de s'y occuper des pousins.

DIDIER BERTINO nous quitte, pour des questions de disponibilité, puisqu'il reprend ses études à Lyon. Il prend cependant en charge l'école de foot de Cruseilles (entraîneur des moins de quinze ans) de l'Entente. Un garçon qui s'engage!

STEPHANE BOUILLE, joueur senior et assistant des spécifiques gardiens.

Tous trois rejoignent le F.C. Cruseilles.

Arrivées

LAURENT ROULEAU, d'Annecy-PTT et Corpo.

DAVID PAGNOT-ROSSIAUX, de Viuz-en-Sallaz, installé depuis peu dans la région.

HERVE TERRIER, ex-junior de l'E.S. Meythet, frère de notre gardien, Sébastien.

JÉRÔME DUVERNAY et **SEBASTIEN MANCA**, deux joueurs formés au F.C. de Didier Sublet.

ABDELKHADER CHEIK BOKAL, milieu offensif d'ASIA, frère d'Abdelhamid, déjà membre lui-même de l'E.S. Cernex.

HERVE MICHAUD et **YVES PERIER**, (les beaux) formés dans les bassins annécien et genevois, qui doivent amener leur expérience pour encadrer les jeunes.

A ces 8 nouveaux joueurs, je souhaite qu'ils trouvent à l'E.S. Cernex chaleur, amitié, et joie de jouer. Je leur demanderai du sérieux dans leur travail, une attitude sportive positive, et de mettre leurs qualités techniques et morales au service du Club.

Bonne saison à tous!

(Louis Vigne)

MACONNERIE

Construction - Transformations

S.A.R.L. ANTONIELLO

ANDILLY
74350 CRUSEILLES
Tél. 04 50 11 05 51

ARTISAN
CARRELEUR
MOSAISTE

Paul Sauthier

JUSSY - ANDILLY - 74350
CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 17 88

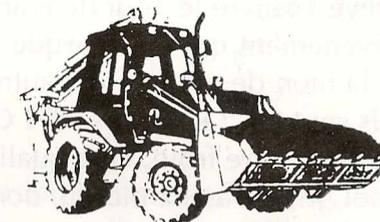
SCIPY

SOCIETE DE DISTRIBUTION
DE PEINTURES

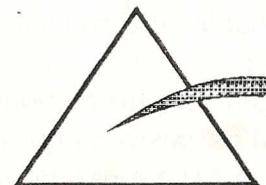
74160 LE CHABLE-BEAUMONT
Tél. 04 50 43 53 - Fax. 04 50 04 46 41

PEINTURES BATIMENT, DECORATION
LES VRAIS DECORS EN STAFF
PAPIERS PEINTS,
RETELEMENTS MURAU
MOQUETTES, RETELEMENTS SOLS
ENDUITS DE FACADES A LA CHAUX
GROS DETAIL

HUMBER Joseph et Pierre-Yves
TRAVAUX PUBLICS ET AGRICOLES
TEERASSEMENT - DEMOLITION

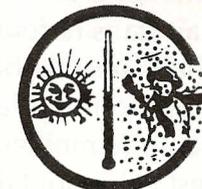


ANDILLY - 74350 CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 16 85 / Fax. 04 50 44 06 06



AUTO-MOTO ECOLE
DELTA

"Conduite accompagnée"
Place de la Fontaine
74350 CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 25 88



ECOTHERM

Neuf et rénovation - Vitrage esolant
Menuiserie Aluminium et PVC
Spécialiste rénovation de fenêtres

Tél. 04 50 46 87 20
Fax. 04 50 46 86 17

Z.A ALLONZIER LA CAILLE - 74350 CRUSEILLES

PHILIPPE GOJON



Né le 17 Avril 1966

Domicilié à Musièges

Conducteur d'engins. Il partage sa vie entre Nathalie et leur fils Johann, tous deux supporters assidus de Cernex.

Activité au Club : joueur

Un Club de foot que tu aimes ? Saint-Etienne

Un joueur ? Rai

Pratiques-tu d'autres activités ? le vélo, le

ski

Un rêve ? Suivre le Tour de France une journée

Un évènement qui t'as marqué ? La naissance de mon fils d'une part, la mort de mon père d'autre part.

Quels sont tes "+" et tes "-" ? On peut me reprocher d'être un peu lunatique, voire froid. Une qualité? je pense être tolérant. Au niveau du foot, je suis assez mordu, donc assidu, c'est positif.

As-tu des projets ? Faire une maison. Pour le foot ? Peut-être, pourquoi pas, devenir éducateur...mais plus tard.

Johann jouera-t-il au foot ? Pas nécessairement, mais c'est vrai que j'aimerais assez l'amener à un sport, quel qu'il soit.

Qu'est-ce qui te plaît dans le foot ? Avant tout le côté collectif

Quels sont tes souhaits pour le ballon rond ?

Que l'on attache moins d'importance à l'argent, et plus au bonheur de jouer. Tout se tient : le meilleur foot, ce n'est pas celui qui vous oblige à gagner, c'est celui qui fait plaisir à voir et à jouer. Pour cela, à Cernex, on aime le ballon. C'est une bonne mentalité.

Tu n'as pas toujours joué ici. Qu'est-ce qui t'a fait choisir ce club ?

J'en avais assez, presque envie d'arrêter le foot. J'avais besoin de changer d'air, de voir autre chose. En plus, à Cernex, il y avait un beau terrain! Je pense aussi que travailler avec des gens différents de temps en temps, ça permet de progresser.

A Cernex, je pense avoir trouvé ce qu'il me fallait. De l'extérieur, pourtant, Cernex a plutôt la réputation d'être un Club fermé. Pour ma part, je trouve au contraire que les nouveaux joueurs y sont bien accueillis, bien acceptés, vite intégrés. Du moins si eux aussi le veulent. C'est un peu une grande famille.

Quel avenir vois-tu au club ? Ce qui est capital, c'est le travail qui est effectué auprès des jeunes. A Cernex, il est de bonne qualité. Il faut à tout prix le perpétuer et miser dessus, car il représente notre récompense à long terme. Améliorer le niveau des jeunes, c'est faire évoluer tout le club. Les progrès se répercutent entre les catégories. Par ailleurs, je suis persuadé que la régularité des résultats est le fruit du travail. Quand on perd un match, on peut à la rigueur invoquer la malchance... mais il n'y a pas de miracle. Il ne faut jamais oublier ses propres lacunes ou ses erreurs. Savoir être prêt quand il le faut.



La vie!
Ma femme, mon fils, ma famille
Indurain
Aller au cinéma
le sport
mon travail
le vert
la solitude, de temps en temps
Bruce Willis et Sophie Marceau
les soirées en famille
la franchise
les cuisses de grenouille
Goldman

Les présentateurs TV en général
être avec beaucoup de monde,
sauf si je suis en territoire connu
les hooligans
les carottes
le noir
les chauvins
l'intolérance
le rap

A COPPONEX...

Au foot...

Vous et vos enfants...

Vous vous dégourdissez LES JAMBES...

Pour VOTRE TÊTE...

et...

VOS MAINS...

Il y a aussi ce qu'il vous faut!

LA BIBLIOTHEQUE

- des livres
- des C.D.
- des cassettes audio

LA LUDOTHEQUE

- des jeux de société
- des cassettes Nintendo
- des jeux pour les plus jeunes

régulièrement renouvelés.

Chaque samedi, de 14h. à 15h 30, au-dessus de la Mairie.

Tarifs d'abonnement :

Enfants : 15 francs

Adultes : 30 Francs

Famille : 50 Francs

DUVERNAY... L'ANXIETE!

Notre nouveau joueur a semé l'émotion sur le stade des Chardons lors du match de l'équipe fanion contre Alby, le 29 Septembre, en faisant une mauvaise chute sur la nuque. Heureusement, après l'intervention des pompiers, qui l'ont emmené à l'hôpital d'Annecy, Jérôme s'en tire avec une "simple" entorse des cervicales. Nous lui souhaitons de remettre tout cela en place au plus vite, et de pouvoir revenir bientôt sur le terrain... verticalement, cette fois.

Vous appréciez le style du "Chardons-Infos" ? Appréciez aussi les encarts des sponsors, qui nous permettent chaque année de publier notre petit livret.

Et si vous avez besoin de quoi que ce soit, pensez à eux!

Vous trouverez sans doute votre bonheur parmi leurs annonces...

PASCAL PHILIPPE

ASSISTE
CONSEILLER
COURS DE BAS
SOIRES
ANIMATIONS
Le Hameau Charly
74350 Angilly



Tél. 04 50 44 08 31

SUPERMARCHE

shopi

Y'A PAS PLUS PRES, Y'A PAS PLUS FRAIS!

Résidence du centre
74350 CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 23 66

Ets SAXOD



EQUIPEMENT HOTELIER

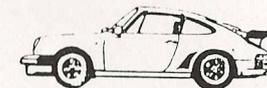
1ère chaîne de fourniture et d'équipements
pour restaurant, hôtel, collectivités

1, Avenue du Thiou - B.P. 422
74 020 ANNECY CEDEX

Tél. 04 50 12 10 94
Fax. 04 50 51 82

Carrosserie du Mont-Sion

74350 CHARLY - ANDILLY Tél. 04 50 44 09 81



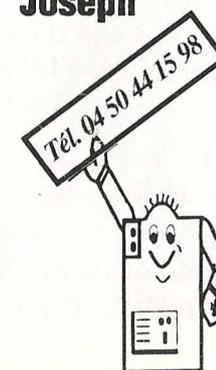
Route de Genève
74350 CRUSEILLES

THOMASSON

Joseph

CHAUFFAGE

INSTALLATION
ENTRETIEN
DEPANNAGE



Tél. 04 50 44 15 98

MAISONS DU SALEVE

Construction de Maisons
Rénovation
Tous travaux du Bâtiment
Achat, Vente de terrains

Tél. Bureau : 04 50 44 01 18 - 04 50 44 10 01
Fax. 04 50 44 09 69

LA PAROLE AUX ASSOCIATIONS

On dénombre dans le district de Cruseilles une centaine d'associations aux buts les plus divers. Nous leur ouvrons nos colonnes, afin de mieux les connaître et de rendre hommage à tous les adhérents qui leur donnent tellement de temps

et d'énergie. Nous débutons cette rubrique avec "Andilly-Loisirs" (dont notre "Jojo" fut à l'origine), une association dynamique, qui évoque son président, Vincent Humbert.



But :

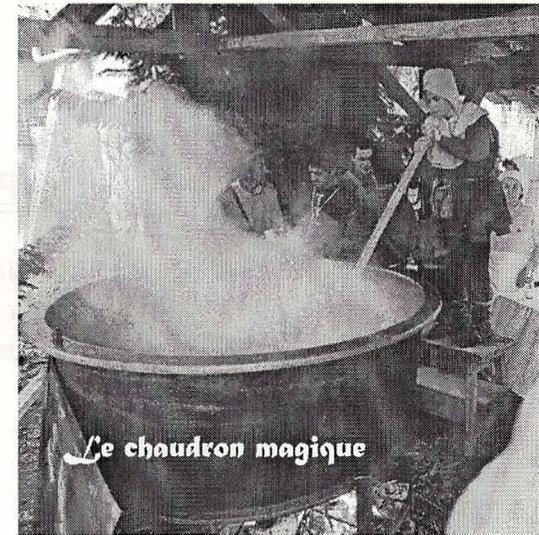
Andilly-Loisirs essaie d'animer la commune au travers de manifestations faisant participer le plus grand nombre. La Foire aux célibataires, les soirées à thème ou encore le thé dansant sont autant de moyens permettant d'arriver à ces fins. De plus, une commission qui s'occupe de fêter nos aînés fonctionne depuis deux ans.

Il s'agit d'être original sans tomber dans le marginal.

Projets :

En fin d'année, il est prévu une fête de Noël, ainsi que des lumières à Jussy. En 1997, nous prévoyons d'organiser un voyage à Prague. Mais le "gros morceau" sera bien sûr la fête médiévale de Charly, qui sera reconduite début Juin. Au vu du succès (NDLR : C'est peu dire!)

rencontré lors de la première édition, il sera procédé à quelques aménagements : cette fois-ci, la fête se déroulera sur deux jours, et dans un espace plus vaste, afin que les visiteurs (et les nombreux participants) profitent au mieux des animations toujours plus nombreuses. Le samedi soir, un bal médiéval aura lieu dans Charly, illuminé aux flambeaux pour l'occasion.



Message :

Lors de la préparation de nos animations, et notamment pour la fête médiévale, qui demande beaucoup de préparation, nous souhaitons retrouver autant d'adhésion et de motivation qu'en 1996 de la part des participants.

De plus, j'en profite pour lancer un appel aux associations du district qui souhaiteraient s'impliquer dans cette seconde fête



médiévale. Si vous êtes intéressés, n'hésitez pas à nous appeler :

**Vincent
Humbert :
04.50.04.28**

Photos aimablement mises à disposition par Thierry Ouzounian, dit "Zouzou"



ITINERAIRES PEDESTRES ET VTT

Au cours de ces deux dernières années, des équipes de bénévoles ont balisé plusieurs parcours : **environ 50 km** sur les communes d'Andilly, de Cercier, Cernex et Copponex.

Une carte a également été réalisée et distribuée aux habitants. Elle est disponible dans les mairies. Pour l'année prochaine, il est par ailleurs projeté de faire un plan général des itinéraires balisés dans toutes les communes du district. Dans ce numéro du Chardons-Infos, nous nous intéressons aux parcours d'Andilly (voir carte suivante).

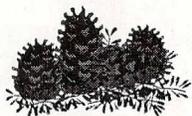
♣ Un itinéraire (balisé en jaune) traverse la commune du Col de la Croix-Biche à Saint-Symphorien : il constitue une partie de la boucle des quatre communes (Andilly, Cercier, Cernex, Copponex).

♣ Un itinéraire (balisé en rouge) représente une boucle de 5 km reliant Charly à Saint-Symphorien, et mettant en valeur le Nant Trouble et deux jolies cascades.

♣ Un itinéraire (balisé en bleu) est formé d'une boucle de 10 km (avec une variante plus courte de 5,5 km) sur le plateau des "Sons" et dans le bois de Montailoux. Il offre aux promeneurs de grands espaces agraires, des points de vue dégagés et un petit étang bucolique. En hiver, quand l'enneigement le permet, de belles pistes de ski de fond y sont gracieusement tracées par M. Jacquet, garagiste à l'Eluiset.

A tous, nous souhaitons d'agréables balades!

(Pierre Cusin)



NADY Fleurs

Toutes Compositions Florales
Tous Articles Funéraire
Interflora

94. Grande-Rue - 74350 CRUSEILLES
Tél. Fax. 04 50 44 21 22
Livraison à Domicile

DIDIER Maçonnerie



MACONNERIE CARRELAGE CHEMINEE

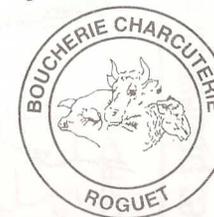
Tous travaux intérieurs et extérieurs

— CHARLY ANDILLY —
74350 CRUSEILLES - Tél. 04 50 44 12 00

Boulangerie * Pâtisserie


G. MAUREL

Grande Rue - 74350 CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 0 59



Grande Rue - 74350 CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 11 30

CHARPENTE COUVERTURE
MENUISERIE

SARL

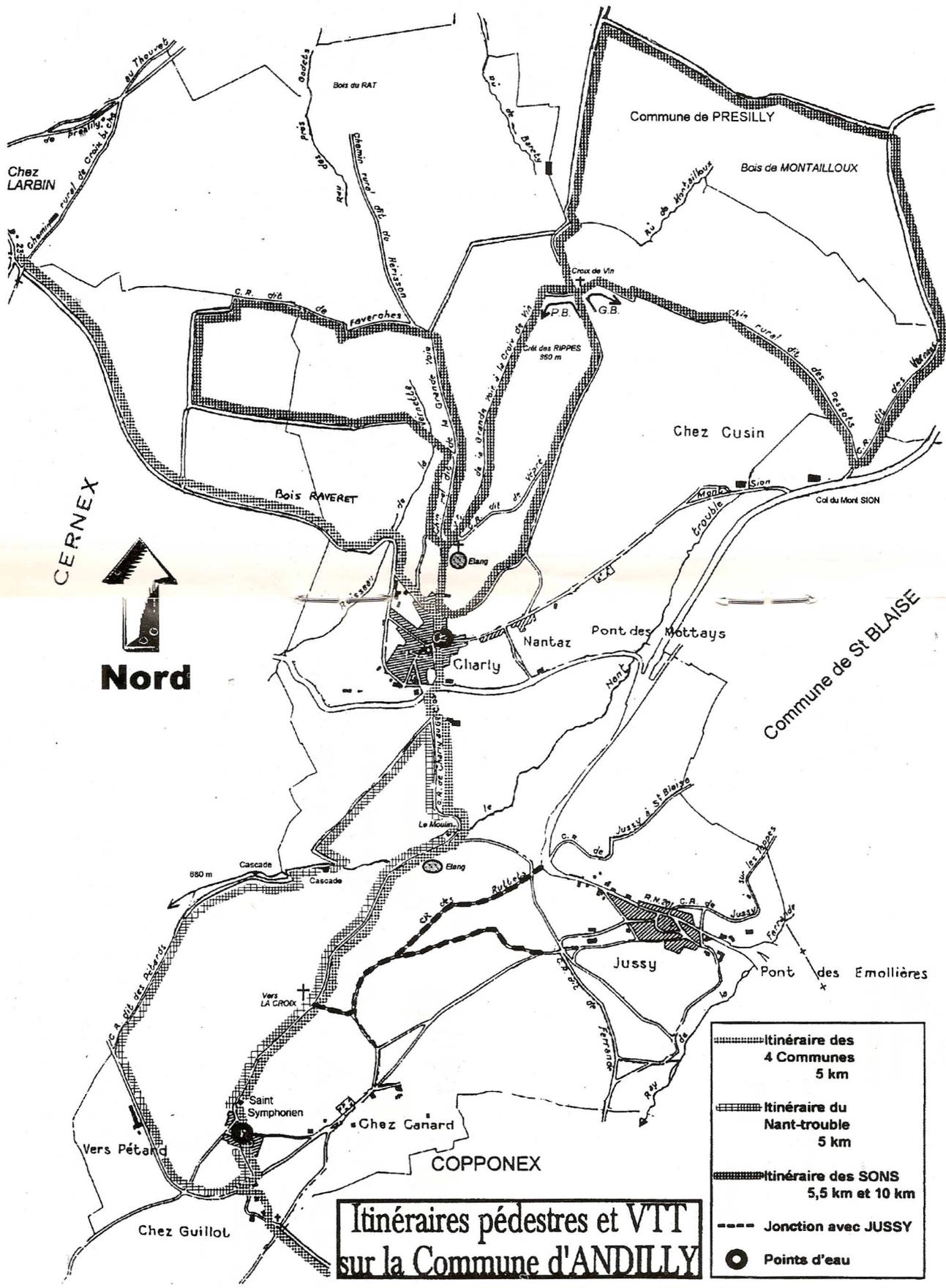
René SAXOD

TEL 04 50 44 16 87
FAX 04 50 44 28 49
74350 CRUSEILLES

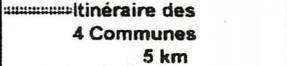
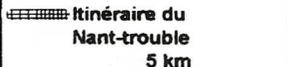
LE VIEUX FOURNIL
BAR - RESTAURANT



TERRASSES - JEUX DE BOULES
Place de l'église - 74350 CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 28 43



**Itinéraires pédestres et VTT
sur la Commune d'ANDILLY**

-  Itinéraire des 4 Communes 5 km
-  Itinéraire du Nant-trouble 5 km
-  Itinéraire des SONS 5,5 km et 10 km
-  Jonction avec JUSSY
-  Points d'eau



Crédit Agricole des Savoies
agence de Cruseilles

agence ouverte du mardi au samedi
Résidence du Centre - Grande Rue
Tél. 04 50 44 11 02

chauffage sanitaire



Georges MEGEVAND

Cervonnex

74160 Saint Julien en Genevois

tél. 04 50 49 04 86



Ch. TILLIER
TRAITEUR

*à partir de mariage
et d'anniversaires*

S.A.R.L.
"LA TABLE D'HÔTES"

74350 CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 00 42



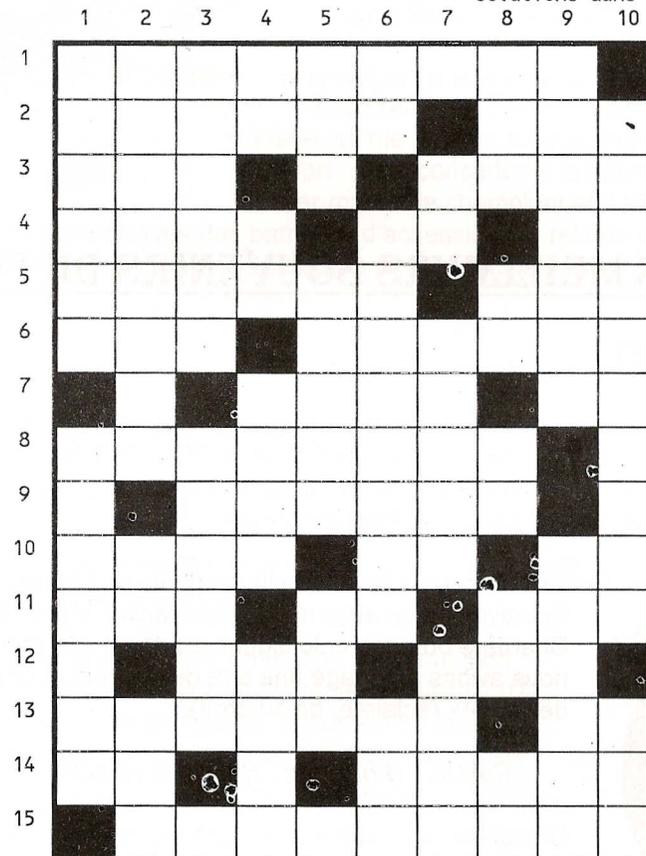
Eric Blandin 
agent Citroën

Véhicule Neuf ou Occasion
Réparation Toutes Marques
Véhicule de Remplacement Gratuit
Pneus - Géométrie

Le Pont de la Caille - Allonzier-la-Caille
Tél. 04 50 46 41 50

THEME : LES CHIENS

Solutions dans ce Chardons-Infos

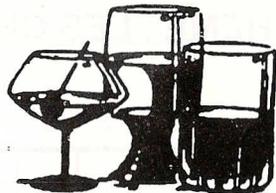


HORIZONTALEMENT

- Nom du chien star.
- Contenu dans. Garçon d'écurie.
- Osé. Trompa.
- Maison de repos. Or. Astre entier.
- Accablai de dettes. Patronyme.
- Issus. Roda.
- Ville de Syrie. Petit saint.
- Souvent compagnon des aveugles.
- Rempli.
- Aperçois. Article. Bonne note.
- Regimba. Démonstratif. Maison en Provence.
- Parti politique. Personne vaniteuse.
- Recouverte. Premier.
- Ile. Règle, loi.
- Chiens mâtinés.

VERTICALEMENT

- Petit chien à poil long. Chien très rapide.
- Nappera de sauce. Adverbe de lieu. Va avec plus ultra.
- Mousses blanches. De la Brie.
- Thallium. Fin infinitif. Oiseaux colorés. Empester.
- Crie. Ensemble de cartes. Hurlement.
- Reste. Chien anglais. Pronom.
- Non payé. Sans membres. Agira.
- Le Préféré. Symbole. Note. Pronom. Article.
- Enrobons. Sans race.
- Ils sont 101. Adjectif.

DURET BOISSONSVINS . BIERES . EAUX. LIMONADE
VINS FINS DE PROPRIETAIRES . CHAMPAGNE

Route d'annecy - CRUSEILLES - Tél. 04 50 44 10 18 - 04 50 44 21 47

MES MEILLEURS SOUVENIRS DE FOOT**GUY DEFFAYET**

J'en ai de nombreux, mais je retiendrai surtout mon premier match officiel en 1957. Ce n'était pas avec Cernex, et pour cause, le Club n'existait pas encore! Après deux matchs amicaux, j'avais été appelé en équipe I de Cruseilles, et j'avais marqué ce jour-là à deux reprises.

Je garde aussi d'excellents souvenirs des balbutiements de l'Etoile Sportive, lorsqu'avec notamment Michel Vigne, Pierre Charrière ou encore Jo Jiguet, au début des années 60, nous avons aménagé une aire de jeu vers le château de Cernex (éclairée, de surcroît).



Pointe... d'humour : Sur ce fameux terrain devait avoir lieu un match amical opposant Cernex à Cruseilles, auquel je n'avais pas pu participer, à cause... d'un clou que j'avais avalé en posant du lambris, et qui m'avait valu une hospitalisation (NDLR : voilà qui s'appelle rater un match pour des clous...)

Photo aimablement prêtée par Pierre Deconche, la mémoire vivante du Foot de Cruseilles

LOUIS VIGNE

Le supporter : En tant que "tifosi", je retiens avant tout la victoire finale de l'Italie contre l'Allemagne, 3 buts à 1 à la Coupe du Monde 1982 (Ah! l'équipe des Tardelli, Cabrini, Rossi, Altobelli et autre Gentile!)



Le joueur : En 1979, alors que nous étions menés au Stade des Chardons 3/0 à la mi-temps contre Saint-Jorioz, nous l'avions finalement emporté 4/3 après nous être partagé les buts avec Jacque (Cusin) en deuxième période.

L'entraîneur : Paradoxalement, c'est une défaite qui me procure aujourd'hui mon souvenir le plus fort : celle concédée à la 90ème minute du dernier match de championnat 91/92 contre Chilly. Cela nous avait privés des barrages d'accession. Je retiens ce match qui restera l'épilogue d'un beau parcours, et où l'équipe m'avait procuré beaucoup d'émotions.

JEAN-MARC HUMBERT

Je garde un excellent souvenir de la période 1975/1985 et du groupe que nous formions à cette époque : l'ambiance, la montée en deuxième série, bref, beaucoup de bons moments.

Si je devais retenir un match, ce serait mon premier match en senior au cours de la saison 71/72, qui était également le second de la journée (je jouais le matin même aux cages en cadet, alors que j'étais junior!). Ce jour-là, nous avons gagné 4/1 et j'avais réalisé le "hat trick".



CHAPEAU! L'évocation de cette période me donne l'occasion de rendre hommage à la ténacité de Jean-Pierre Delieutraz et de Léon Déprez. Grâce à eux, le Club a pu maintenir son équipe "cadets" et ainsi assurer le futur succès de ses équipes seniors.

Personnellement, je me souviens de Léon m'emmenant jouer le matin, me faisant manger midi pendant que mes chaussures séchaient, avant de repartir pour la rencontre suivante.

CASQUETTE! Cela m'a valu par exemple une journée mémorable au cours de laquelle j'avais encaissé 15/0 à Rumilly avec les cadets en apéritif avant de perdre 8/1 l'après-midi à Ville-la-Grand. 23 buts en 24 heures!



PEPINIERES ENTRETIEN CREATION
"L'ABERGEMENT" - 74350 CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 11 59

EUROGREEN
Grün-Systeme

LA FORCE DU VERT
COSEEC FRANCE S.A.

Les Choseaux - 74330 MESIGNY

Entretien, rénovation, création
et équipements des stades
TEL. 04 50 68 84 28
FAX 04 50 68 77 19

BAR RESTAURANT

LE CARNOTZET

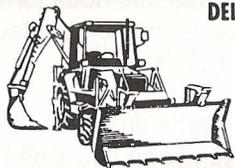
Fondues - Raclettes - Menu du jour
Pierrade - Spécialités

Jussy - ANDILLY
Tél. 04 50 44 06 61

Coiffure à Domicile
LAURENCE CUSIN
Charly - Tél. 50 44 26 84

DCTP

DELIEUTRAZ - CAZAMPOURE



TERRASSEMENTS
T.P. - V.R.D.

Les Pratz
74350 CERCIER

Tél. 04 50 77 40 15
Fax. 04 50 77 47 97

ASSURANCE TOUTES BRANCHES

AGF

CABINET
VIGNY & DEPIERRE

Route de Genève - 74350 CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 06 59 - Fax. 04 50 44 09 69
10, rue Fernand David
74160 SAINT JULIEN EN GNEVOIS
Tél. 04 50 49 33 33 - Fax. 04 50 49 13 35

E.S. COULISSES

SAMOËNS... DE 17 ANS

Lili et Jean Paréjo ont emmené au mois d'août douze joueurs de la catégorie des moins de 17 ans pour un week-end de stage à Samoëns.



Les jeunes de l'Entente ont bien travaillé... et bien mangé, grâce aux cuistots "Poncho" et "Jeannot".

CARNET BLANC

*Qu'ils sont jolis, les mariés!
C'est le 22 Juin que Franck et Fabienne avaient décidé de se dire oui et encore oui!
Notre attaquant devient donc le très officiel beau-frère du meilleur buteur de Cernex.
Le "Chardons-Infos" présente ses voeux de bonheur à la toute nouvelle famille Pédal!*



Les classes sont désormais fonction de l'âge et se réfèrent à l'année civile.

La cinquième édition du tournoi de l'Entente a donc regroupé les moins de treize ans le Samedi 24 Août et les moins de quinze ans le dimanche 25, sous la coupe notamment de Thérèse et de Lili. Les plus jeunes ont ouvert le bal et l'équipe de l'Entente, créant la surprise, a été battue sur le fil en finale par les Suisses d'Onex. Leurs aînés ont eu moins de réussite le lendemain, et ont dû laisser la vedette aux équipes évoluant en ligue et en championnat de France: FC Annecy et Annecy-le-Vieux. Seule ombre au tableau de cette compétition : la fracture du tibia de Julien Guerbois, à qui nous présentons nos vœux de prompt rétablissement.

Le 7 Septembre était le jour du foot à sept. Toutes les équipes de jeunes ont en commun de présenter un football vivifiant, qui mérite mieux que le maigre public qu'elles déplacent. C'est par exemple lors de ces matches que l'on a pu voir un but amorcé par un grand pont dans sa propre surface de réparation! CQFD.

(G.C)

Solutions des mots croisés :

HORIZONTALEMENT :

1. Beethoven. 2. inclus. lad. 3. cru. dupa. 4. home. au. pl. 5. obérai. nom. 6. nés. traîna. 7. Alep. st. 8. labrador. 9. rasade. 10. vois. le. BN. 11. rua. ce. mas. 12. RPR. fat. 13. enduite. as. 14. ré. ordre. 15. corniauds.

VERTICALEMENT :

1. bichon. lévrier. 2. enrobera. où. nec. 3. ecumes. briard. 4. TL. er. aras. puer. 5. hue. atlas. cri. 6. os. airedale. toi. 7. dû. apode. fera. 8. elu. ni. ré. ma. du. 9. nappons. bâtards. 10. dalmatiens. ses.

<p>S.A.R.L. LES PETITS BOIS</p> <p><i>Charpente Menuiserie Chalets Abris de jardin</i></p> 	 <p>DEPREZ Pierre</p> <p>Petits travaux divers Interieurs - Exterieurs</p>  <p>04 50 44 04 21</p> <p>74350 CERNEX</p>
<p>COPPONEX - MALBUISSON - 74350 CRUSEILLES TEL: 04 50 44 04 40</p>	

LES TOURNOIS DE L'ETE

Le Tournoi des As dans l'air du temps

Notre compétition a confirmé le grand intérêt que lui portent les participants, qui apprécient tout autant ces derbies en match de préparation que l'organisation mise en place pour l'occasion. Les spectateurs en tirent également profit, puisque le Tournoi leur permet de suivre de belles phases de jeu, et spécialement cette année des tirs aux buts (trois matches sur quatre se sont terminés ainsi), à l'instar de ce qui s'est passé au dernier Euro en Angleterre.

Le lauréat de l'édition 1996 est le FC Rumilly, vainqueur en finale de Thonon-Chablais. Les Albanais complètent leur succès par les titres de meilleur buteur (Gobbo) et meilleur gardien (El-Amri, spécialiste des arrêts de pénalties).

Moins de 13 ans, moins de 15 ans et foot à sept

Cette saison, les catégories de jeunes ont été modifiées. Finis les minîmes, cadets et autres juniors.

GIROD
Thierry



- Electricité Générale -

- Chauffage -

- Aspiration Intégrée

"Prévy"

74270 MINZIER

Tél. 04 50 60 42 25

BERNARD HUMBERT

Petits travaux divers
d'entretien et de rénovation

St. Symphorien 74350 Andilly
Tél. 04 50 44 03 60

S.N.C LES JARDINS DU SALEVE



PAYSAGISTE



* Pépinières

* Création

Tél. 04 50 44 26 45

Tél. 04 50 44 20 00

* Entretien

* Tailles

ANDILLY - 74350 CRUSEILLES



RIBAT
ROBINETTERIE
INDUSTRIELLE

mesures
et contrôle
brides
accessoires
tuyauterie

H MASSON
13, imp. Fusains
ZA Les Côtes
Meythet
74000 ANNECY
Télex 380487 F

04 50 22 20 38

(jonctions multiples)

Télécopie : 04 50 22 29 04

CATHY
Coiffure



Place de la Mairie
CRUSEILLES Tél. 04 50 44 11 22

Souvenons-nous



*Guy Deffayet, Guy Tapponier, Christian Sallaz, J.-Luc Thomasson,
Bernard Humbert, J.-Claude Vieray, Noël Convers, Philippe Beauquis
Denis Vigne, Henri Masson, Daniel Josserand, Alain Humbert, Alain
Dauvergne, J.-Marc Humbert*

20 ANS, ça se fête !

L'équipe fanion de l'Etoile Sportive a entamé en Septembre sa vingtième saison d'affilée dans la même catégorie. En effet, en 1977, Cernex a accédé à la deuxième série, qui devait devenir plus tard l'actuelle première division. Stagnation ou performance ? Force est de reconnaître que le niveau de jeu s'est élevé en deux décennies, ce qui prouve au moins la pérennité du Club.



(G.C.)

FOOT à 7



**P
O
U
S
S
I
N
S**

Ludovic Josserand, Vivien et Angélique Thomasson, Emeric Chenay, Mattéo Carsana, Johann Vigne, Aurélien Thomas, David Cusin, Jérôme Ledesma, Romain Delieutraz
Coach : Didier Degornet

**B
E
N
J
A
M
I
N
S**



Romarc Bovet, Julien Meurgues, Michaël Pricaz, Patrice Bouchet, Sébastien Fournier, Vivien Dauvergne, Frédéric Benat, Eladio Charvey
Coach : Valérie Reymond

**CHARPENTE - MENUISERIE
ESCALIERS**

SARL DEFFAYET

Cernex - 74350 CRUSEILLES
Tél. Bureau 04 50 44 01 18
Tél. 04 50 44 10 01
Fax. 04 50 44 09 69

**SATELLITE SERVICE
ANTENNES**

**VENTE - DEPANNAGE
ELECTROMENAGER
TV - VIDEO**

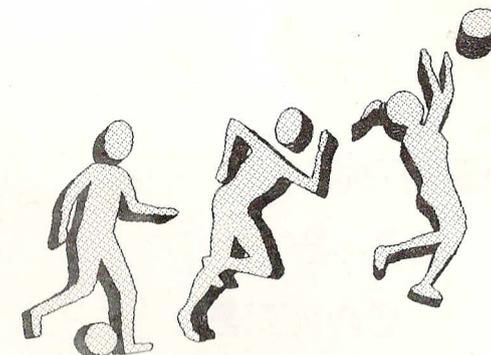
GEORGES CHARRIERE

Route de Beccon 74350 CRUSEILLES
TEL. 04 50 44 15 49
Tél. voit. 50 09 37 85 17

TOPSEB

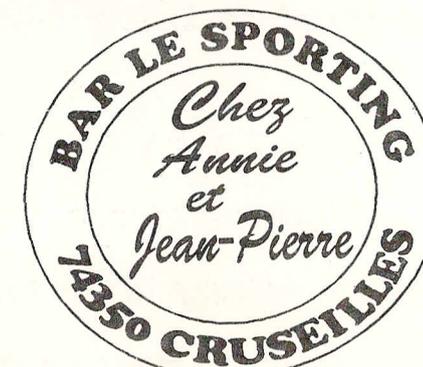
EQUIPEZ VOS EQUIPES

Charly-Andilly
74350 CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 26 84
Fax. 04 50 44 10 94



ANDRE TERRIER
ELECTROMENAGER
DEPANNAGE - VENTE

ANDILLY
74350 CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 11 94



Tél. : 04 50 44 12 01